



# Rapport annuel

2023-2024



Nous tenons à souligner que c'est avec reconnaissance et respect que nous vivons et travaillons sur le territoire traditionnel de la Première nation Kwanlin Dün, du Conseil des Ta'an Kwäch'än et de la Première nation Tr'ondëk Hwëch'in



2

La CSFY

3

Mot de la présidence

6

Mot de la direction générale

8

Évolution des effectifs

10

Valoriser la réussite scolaire

14

Gérer notre croissance

15

S'engager envers la réconciliation et l'inclusion

18

Favoriser l'épanouissement de la communauté francophone au Yukon

25

États financiers

# La CSFY

## Ma culture, ma langue, mon bilinguisme!

La Commission scolaire francophone du Yukon (CSFY) a été créée en 1996. Elle est responsable de l'éducation en français langue première sur tout le territoire.

### Elle gère :

- ❖ L'École Émilie-Tremblay (ÉÉT), de la maternelle 4 ans à la 6<sup>e</sup> année ;
- ❖ Le Centre scolaire secondaire communautaire Paul-Émile-Mercier (CSSC Mercier), de la 7<sup>e</sup> à la 12<sup>e</sup> année ;

- ❖ L'École Nomade (enseignement à domicile ou en voyage) de la maternelle 5 ans à la 12<sup>e</sup> année ;
- ❖ Le programme francophone à Dawson, de la maternelle 4 ans à la 4<sup>e</sup> année;
- ❖ La Garderie du petit cheval blanc.

## Mission

Leader en éducation, la CSFY offre des programmes de qualité en français langue première afin de développer le plein potentiel de chaque élève et favoriser son engagement citoyen.

## Vision

Innovante, la CSFY est reconnue pour son leadership pédagogique et son excellence en éducation.

## Valeurs

Respect, excellence, innovation et leadership.

## Remerciements

La CSFY tient à remercier les commissaires, les membres du personnel, les parents, les élèves et les partenaires pour leur travail remarquable tout au long de l'année, leur appui et leur confiance.

Nous remercions les communautés de Whitehorse et Dawson pour leur confiance et leur soutien.

Le groupe des Lynx en visite à Dawson pour un échange de 3 jours avec le Programme de français de Dawson





# Mot de la présidence

Chers partenaires en éducation,

C'est avec beaucoup de fierté que je vous présente le Rapport annuel 2023-2024 de la Commission scolaire francophone du Yukon (CSFY). Ce rapport illustre de manière convaincante toute l'énergie déployée par notre personnel pour s'assurer que nous remplissons notre mission, qui est d'offrir une éducation en français de qualité au Yukon à celles et ceux qui sont éligibles.

Ce rapport constitue également l'occasion de vous informer brièvement des actions entreprises par vos élus scolaires au cours de l'année 2023-2024. Je souhaite mettre en avant les efforts investis par les commissaires dans le développement du Plan stratégique 2024-2028. Le

consensus qui a émergé de ce travail de planification est de soutenir la croissance de nos établissements scolaires, de nos services et de nos programmes d'études ; de soutenir l'enracinement de notre désir d'être une institution déterminée à poser les gestes nécessaires à une plus grande réconciliation avec les Premières nations du Yukon ; et à proposer des établissements scolaires ouverts et accueillants à une population plus diversifiée que jamais.

À cet égard, je suis heureux de souligner que la CSFY fut l'un des signataires de la Déclaration de la Table de gouvernance de la Franco-Yukonnie en faveur de la réconciliation avec les Premières Nations du Yukon. Cet événement, qui a eu lieu le 9 avril 2024, engage la

CSFY à agir conformément aux huit principes directeurs de la Déclaration, dans un esprit de bienveillance et d'engagement continu. La signature de cette Déclaration témoigne de notre volonté de construire des relations basées sur le respect, l'ouverture et l'imputabilité. La CSFY et ses établissements sont reconnaissants de pouvoir faire partie des partenaires de la Table de gouvernance de la Franco-Yukonnie, un forum qui favorise le développement collégial et collaboratif de notre communauté francophone.

Les commissaires furent également engagés dans le processus de transfert de la gouvernance de la Garderie du petit cheval blanc, finalisé à l'automne 2023. La prise en charge du volet de la petite enfance

permettra d'étendre ce service dans les communautés où se trouvent nos établissements scolaires. La vitalité de la garderie francophone fut longtemps la pépinière de l'école Émilie-Tremblay. Au moment où le Yukon et la Ville de Whitehorse comptent sur une augmentation de leurs populations, il est opportun pour la CSFY de veiller à développer ce service de manière adéquate. Nous remercions le conseil d'administration de la Garderie du petit cheval blanc pour la confiance qu'il nous accorde en nous passant le relais.

Concernant notre rayonnement, je tiens à remercier la Commission nationale des parents francophones (CNPF) pour avoir choisi Whitehorse comme lieu de leur rencontre annuelle. Je remercie tout particulièrement

M<sup>me</sup> Jocelyne Isabelle, directrice de la Garderie du petit cheval blanc, ainsi que M<sup>me</sup> Geneviève Tremblay, conseillère pédagogique et coordonnatrice des services en petite enfance et aux familles multilingues à la CSFY, pour leur accueil chaleureux et leur soutien logistique. Cet événement fut également l'occasion d'honorer Myriam Bougie, commissaire et parent d'élèves, en lui remettant le Prix national Ghislaine-Pilon 2024 pour son engagement exemplaire en tant que parent. Bravo à Myriam !

Au niveau des enjeux régionaux, les commissaires et moi-même avons œuvré pour soutenir le développement de notre Programme de Dawson, désormais connu sous le nom de « Programme Confluence » depuis la rencontre du 29 août 2024.



L'ouverture du Programme en français de Dawson en 2023-2024 fut le fruit de la collaboration entre le gouvernement Tr'ondëk Hwëch'in et le ministère de l'Éducation. Nous tenons à exprimer notre profonde reconnaissance envers la Nation de Tr'ondëk Hwëch'in pour sa confiance dans l'établissement d'un programme respectueux de sa culture et de sa langue. Nous remercions également le ministère de l'Éducation pour l'octroi d'un financement de trois ans pour ce programme. Cet appui financier permettra d'offrir un programme éducatif de qualité à nos élèves.

En raison de l'importance que revêt le Programme de Dawson pour les familles locales, je souhaite exprimer ma gratitude envers les commissaires pour avoir organisé une rencontre publique à Dawson en juin 2024.

Leur présence a démontré leur engagement à rester accessibles et attentifs aux besoins de la communauté, offrant ainsi un soutien précieux à nos partenaires, parents et élèves.

Au niveau national, je demeure profondément engagé dans la gouvernance de la Fédération nationale des conseils scolaires. Dans le cadre de ce mandat, j'ai participé aux discussions relatives aux orientations nationales pour les écoles de langue française en situation minoritaire. Ma participation aux journées d'action sur la

Colline du Parlement m'a également permis de sensibiliser les députés fédéraux et les sénateurs de l'importance que représente l'appui du gouvernement fédéral pour notre offre de services, notre planification et notre capacité à proposer des activités bénéfiques à nos élèves. Ce travail de représentation politique, que je m'efforce de mener avec crédibilité

et conviction, fut reconnu en avril dernier, lorsque j'ai été invité à participer au dîner d'État offert au Premier ministre de la France par le Premier ministre du Canada. Cette invitation m'a donné l'occasion de remercier officiellement le Premier ministre pour l'adoption de la nouvelle loi sur les langues officielles.

Pour conclure, je souhaite exprimer ma profonde gratitude envers notre équipe administrative, en particulier le directeur général et la secrétaire-trésorière, pour leurs conseils avisés, leur planification exemplaire et leur rigueur tout au long de l'année. Grâce à vous, notre commission scolaire peut avancer avec confiance ! Merci pour votre dévouement

**Jean-Sébastien Blais**  
Président







# Mot de la direction générale



J'ai le plaisir de vous présenter le rapport annuel 2023-2024 de la CSFY. Cette dernière année fut marquée par deux événements importants à la CSFY : l'ouverture d'un programme en français langue première à Dawson ainsi que la prise en charge de la Garderie du petit cheval blanc.

Après deux années d'effort, nous étions heureux d'accueillir notre première cohorte d'élèves dans notre programme à Dawson. Nous avons commencé l'année avec deux enseignantes et nous avons rapidement ajouté un poste d'aide-enseignante. Notre équipe a su relever les multiples défis liés au lancement d'un nouveau programme et a bien terminé l'année. Nous prévoyons le double des élèves pour l'année 2024-2025 et nous avons ajouté un poste d'enseignante en plus d'un nouveau

poste d'adjointe administrative. Le lancement de ce programme marque une autre étape importante pour la communauté francophone de Dawson. Nous avons bien hâte de voir la suite des choses !

Sur le plan administratif, nous avons déployé d'importants efforts pour intégrer la Garderie du petit cheval blanc dans notre organisation. Bien que le transfert ait été complexe, nous avons réussi à le finaliser et sommes désormais en mesure de planifier l'expansion des services de garderie à Whitehorse et à Dawson. Cette expansion sera une de nos priorités pour l'année à venir.

L'année 2023-2024 a marqué la fin de notre dernier plan stratégique et le développement d'un nouveau plan qui s'étendra jusqu'en 2028. La CSFY a collaboré avec la firme Descormiers Intelligence d'Affaires pour élaborer ce

nouveau plan ainsi qu'une plateforme pour suivre la mise en œuvre des objectifs. Les quatre axes de notre nouveau plan stratégique sont :

- Valoriser la réussite scolaire;
- S'engager envers la réconciliation et l'inclusivité;
- Gérer notre croissance et assurer notre relève;
- Favoriser l'épanouissement de la communauté francophone au Yukon.

Une priorité du plan est de valoriser la réussite scolaire, et nous nous engageons à atteindre cet objectif de diverses manières et à plusieurs niveaux. Nous veillerons également à communiquer nos accomplissements de façon régulière.

À ce titre, le Centre scolaire secondaire communautaire Paul-Émile Mercier est devenu une école candidate pour le Programme d'éducation intermédiaire (PEI) du Baccalauréat International. Ce projet pédagogique va améliorer l'expérience éducative de nos élèves. Offert en 7<sup>e</sup> et 8<sup>e</sup> année en 2023-2024, le programme s'étendra à la 9<sup>e</sup> année en 2024-2025.

Un autre axe important de notre plan stratégique est de gérer notre croissance. À cette fin, nous avons développé un plan pour augmenter notre capacité organisationnelle afin de répondre aux besoins croissants de la CSFY. Nous avons créé un nouveau poste d'adjointe aux finances et nous avons aussi collaboré avec le ministère de l'Éducation pour embaucher une spécialiste du mieux-être en milieu scolaire. Cette personne va travailler

dans nos trois écoles afin de soutenir nos élèves, notre personnel et nos familles. Elle contribuera à établir des liens avec divers services offerts dans la communauté afin de répondre aux besoins variés de notre clientèle.

En 2023-2024, la CSFY a mis en place un programme de mentorat visant à mieux accompagner nos nouveaux membres du personnel et à favoriser leur rétention. Nous avons élaboré un guide de leadership pour notre organisation et continuons d'offrir des opportunités de développement professionnel pour nos employés qui aspirent à un poste de leadership.

Nous avons également continué à développer notre partenariat avec le First Nations School Board afin de les soutenir et de travailler ensemble vers des objectifs communs en éducation au Yukon.

Je tiens à souligner plusieurs autres réussites :

La CSFY félicite ses cinq élèves qui ont terminé leurs études au CSSC Mercier en juin 2023 et qui ont reçu la bourse des langues officielles accompagnée du certificat de bilinguisme.

La CSFY félicite aussi les récipiendaires de sa bourse pour les études postsecondaires en français : Joséphine Leblanc, Vincent Ménard, Anna Tölgyesi, Vincent Bélanger et Eunice Baker. La CSFY a octroyé une bourse à chacun, afin de les encourager dans la poursuite de leurs études postsecondaires en français.

Le CSSC Mercier a accueilli la communauté à maintes reprises pour des activités culturelles et sportives. De plus, la Garderie du petit cheval blanc a encore utilisé

ses locaux pour leur camp d'été. À l'École Émilie-Tremblay, nous avons obtenu du financement pour soutenir notre programme de vie active avec l'achat de skis de fond et nous avons poursuivi avec notre programmation pour l'École de la forêt. Nous avons collaboré avec le ministère de l'Éducation pour planifier la construction d'une salle de classe extérieure pour mieux soutenir ce programme. Ce projet devrait se terminer à l'automne 2024.

Nous sommes fiers de notre collaboration avec la Garderie du petit cheval blanc pour l'organisation d'une 4<sup>e</sup> édition du Colloque de formation professionnelle pour les intervenantes et intervenants en petite enfance. L'édition 2024 du Salon du livre fut aussi un grand succès. Merci au comité organisateur de ce bel événement communautaire.

L'année 2023-2024 souligne la reconnaissance de plusieurs employés pour leurs années de loyaux services : Diane Corbin (30 ans), Marc Champagne (25 ans), Caroline Roy (20 ans), Nathalie Martel (20 ans), Cindy Breton (15 ans), Anie Desautels (15 ans) et Simon Langlois (15 ans) ainsi que Marie-Hélène Gagné (10 ans) et Leslie Labarlestrier (10 ans).

Durant l'année, nous avons poursuivi notre engagement auprès de divers organismes locaux et nationaux, tels la Table de gouvernance de la Franco-Yukonnie, le Partenariat communautaire en éducation, la Table en petite enfance, l'Association des directions de l'éducation de l'Ouest et du Nord et le Regroupement national des directions générales de l'éducation. La CSFY a joué un rôle clé dans l'établissement

du Regroupement des équipes pédagogiques de l'Ouest et du Nord, une organisation qui permettra de collaborer sur des projets pédagogiques et de partager des ressources entre les commissions scolaires de l'Ouest et du Nord.

Je vous souhaite une excellente lecture de notre rapport annuel. En le parcourant, j'espère que vous apprécierez tous les changements, les nouveautés, les projets et les efforts que nous avons mis en place pour assurer la réussite et le mieux-être de nos élèves.



**Marc Champagne**

Directeur général

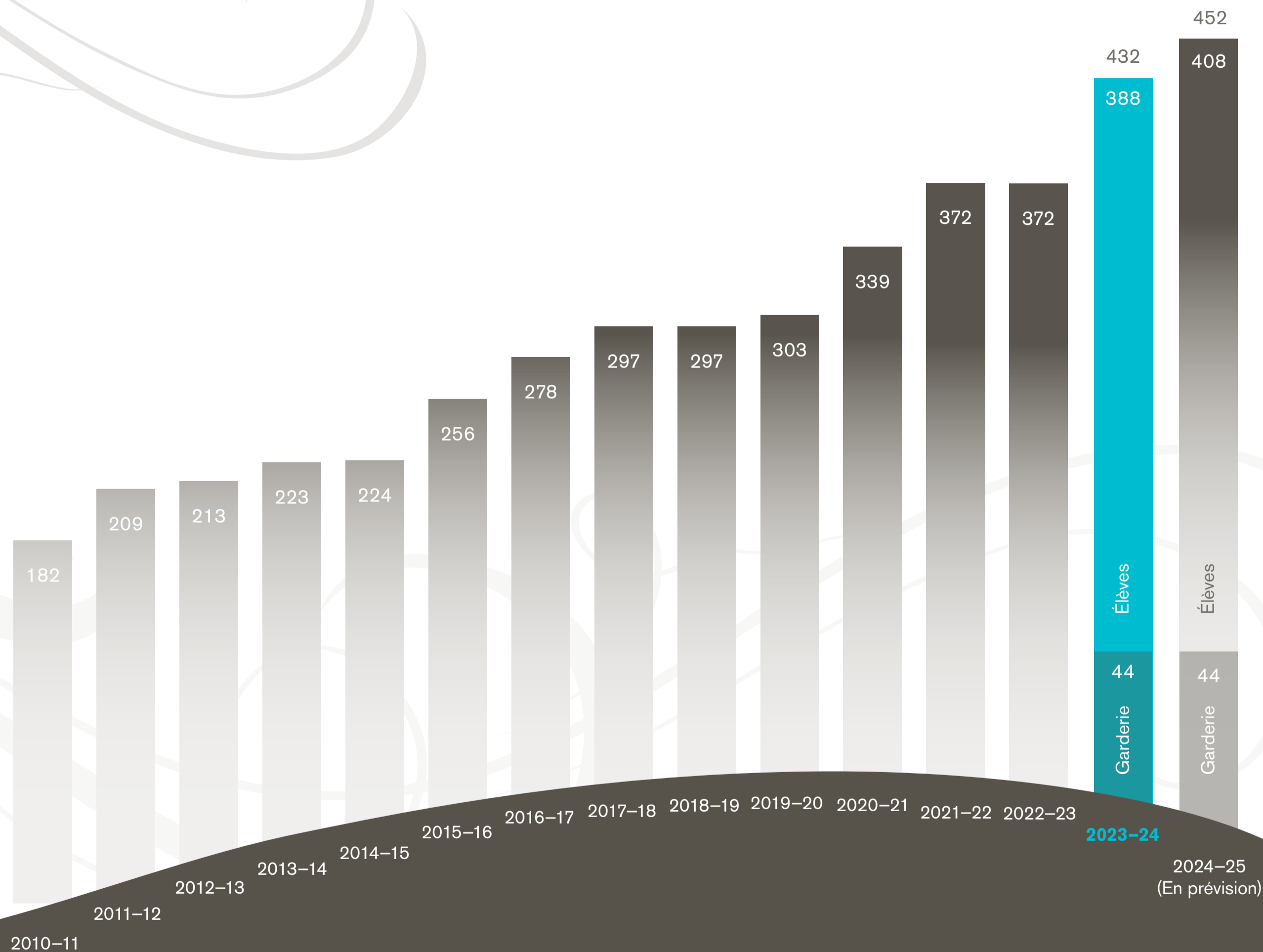


# Évolution des effectifs

Rapport d'inscriptions dans les établissements de la CSFY \*En date du 12 août 2024



Ateliers de danse animés en janvier par la troupe Prima Danse, dans le cadre du programme PassepArt



*La Commission scolaire francophone du Yukon (CSFY) en bref*

Créée en

1996

En 2023-2024

3

écoles

1

programme scolaire

1

garderie

106

Membres du personnel

432

Apprenants de 6 mois à la 12<sup>e</sup> année

**Reconnaissance des années de service du personnel**

Quelle chance pour la CSFY d'avoir du personnel d'expérience, dévoué et qualifié ! Cette année, nous célébrons les années de service de 9 personnes extraordinaires ! Merci pour votre engagement et votre travail au quotidien !

**Diane Corbin**, 30 ans, éducatrice à la Garderie du petit cheval blanc, **Marc Champagne**, 25 ans, directeur général de la CSFY, **Nathalie Martel**, 20 ans, conseillère pédagogique à la CSFY, **Caroline Roy**, 20 ans, enseignante et chef d'équipe à Dawson, **Cindy Breton**, 15 ans, enseignante à l'École Émilie-Tremblay, **Anie Desautels**, 15 ans, enseignante au CSSC Mercier, **Simon Langlois**, 15 ans, enseignant au CSSC Mercier, **Marie-Hélène Gagné**, 10 ans, directrice de l'École Émilie-Tremblay, **Leslie Larbalestrier**, 10 ans, adjointe à la direction, Garderie du petit cheval blanc.



Marie-Hélène Gagné, Cindy Breton, Simon Langlois, Nathalie Martel, Diane Corbin, Leslie Larbalestrier et Marc Champagne

# Valoriser la réussite scolaire

## Médaille académique du Gouverneur général

*Vincent Bélanger a reçu la médaille académique du Gouverneur général pour l'année scolaire 2022-2023. Cette médaille est décernée pour le mérite scolaire à l'étudiant qui obtient la plus haute moyenne à la fin de ses études secondaires.*



Vincent Bélanger,  
récipiendaire de la  
médaille académique du  
Gouverneur général

## Augmenter le niveau d'attente envers la réussite scolaire des élèves

### Bourse des langues officielles

Une bourse des langues officielles est remise aux finissants qui ont réussi les cours d'anglais et de français de la 10<sup>e</sup> à la 12<sup>e</sup> année.



## Programme d'éducation intermédiaire (PEI) au CSSC Mercier

Depuis la rentrée 2023-2024, le CSSC Mercier est un établissement scolaire candidat en vue de proposer le programme d'éducation intermédiaire (PEI). Le PEI est issu du Baccalauréat International (IB); une fondation sans but lucratif, motivée par sa mission de bâtir un monde meilleur à travers l'éducation depuis 1968. Cette désignation nous permet d'offrir un programme éducatif conforme aux normes internationales de qualité de l'IB.

Les établissements scolaires affiliés à l'Organisation du Baccalauréat International (IB) partagent une

philosophie commune : un dévouement envers une éducation internationale stimulante et de haute qualité, que nous considérons comme cruciale pour l'épanouissement de nos élèves.

Le PEI est offert aux élèves de 7<sup>e</sup> et 8<sup>e</sup> années. Il sera offert en 9<sup>e</sup> année en 2024-2025 et éventuellement en 10<sup>e</sup> année. Accroître notre soutien et nos ressources pour développer le plein potentiel de chaque élève.

Le PEI au CSSC Mercier  
<https://csscmercier.csfy.ca/pei/>

## 4<sup>e</sup> Colloque en petite enfance

La CSFY et la Garderie du petit cheval blanc ont coordonné un 4<sup>e</sup> Colloque de formation professionnelle en petite enfance qui s'est déroulé à Whitehorse du 17 au 20 janvier 2024. Sous le thème « Cultiver la différence » une vaste gamme de conférences et d'ateliers ont été offerts en présentiel et d'autres de manière virtuelle. Des conférences en soirée ont aussi été présentées aux parents et à la communauté, et des ateliers parents-enfants de 3 ans et plus ont permis aux familles de s'amuser et d'apprendre.

Les professionnels et les parents ont découvert de vrais trésors avec des spécialistes qui ont abordé entre autres la condition autistique, les pièces et matériaux

de jeu libre, les fausses croyances populaires en éducation, le développement du langage par la boîte pour jouer, des activités d'arts et comment accompagner les enfants lors de grandes transitions.

Nous remercions nos partenaires financiers sans qui ce projet n'aurait pas lieu : le gouvernement du Québec (Secrétariat du Québec aux relations canadiennes ([gouv.qc.ca](http://gouv.qc.ca))) en vertu des programmes de soutien financier en matière de francophonie canadienne, la Commission nationale des parents francophones, le gouvernement du Yukon, l'Agence de la santé publique du Canada, la Société santé en français et le Partenariat communauté en santé.

# 4<sup>E</sup> COLLOQUE EN PETITE ENFANCE

**Cultiver la différence**

## Augmenter le suivi du progrès des élèves

### Ajout d'un poste d'orthopédagogue au CSSC Mercier

Le CSSC Mercier a ajouté un poste d'orthopédagogue et d'adaptation scolaire à son équipe afin d'outiller les élèves.

### Bulletins du CSSC Mercier en lien avec le PEI

Des démarches ont été entamées afin de mettre sur pied de nouveaux documents qui permettront aux parents de suivre l'évolution des progrès de leur enfant selon les critères du Programme d'éducation intermédiaire (PEI).



## Améliorer l'utilisation de nos outils pour mesurer l'atteinte de nos objectifs académiques

La CSFY s'est dotée de nouveaux outils en 2023-2024 pour mesurer l'atteinte des objectifs académiques : ADEL, Évadigraphe et Modulo en mathématiques.

Ces ressources sont utilisées à travers le Canada par des écoles en situation minoritaire comme c'est le cas au Yukon.

### L'objectif est :

- D'analyser les résultats des évaluations afin de déterminer les tendances de performance au sein de la cohorte et cibler les besoins d'amélioration.
- D'élaborer des stratégies d'intervention personnalisées en fonction des résultats des évaluations.
- D'implanter des ressources communes et obligatoires pour tous les niveaux en mathématiques.
- De former le personnel pour utiliser ces outils et appuyer de façon optimale les élèves.



Course Terry Fox de  
l'École Émilie-Tremblay

# Gérer notre croissance

*Améliorer nos outils de suivi pour mesurer l'atteinte des objectifs de notre plan stratégique*

La CSFY a embauché la firme Descormiers Intelligence d'affaires pour élaborer son plan stratégique 2024-2028 et créer la plateforme en ligne pour le suivi de l'atteinte des résultats du plan. En collaboration avec la firme, la CSFY a détaillé chaque action à accomplir afin d'atteindre les objectifs stratégiques. Chaque action a par la suite été attribuée à un membre du personnel afin d'augmenter la redevabilité et s'assurer des suivis. Des sondages permettront à la communauté scolaire de s'exprimer au sujet de l'atteinte de nos objectifs.

*Optimiser nos ressources pour une saine gestion de notre organisation*

## RÉPON

Le Regroupement des équipes pédagogiques de l'Ouest et du Nord (RÉPON) est un nouveau regroupement qui comprend les conseils/commissions scolaires de l'Ouest et du Nord. Son objectif est de briser l'isolement entre les conseils et commissions scolaires et créer des opportunités pour échanger, partager des ressources et des pratiques gagnantes et collaborer pour faire avancer des projets pédagogiques.

Un sous-comité, dont la CSFY a fait partie, a organisé une rencontre qui a eu lieu le mercredi 18 octobre à Winnipeg, tout juste avant le congrès de l'ACELF. Cette première rencontre a permis aux équipes pédagogiques de se connaître, de partager leurs réussites et leurs défis et d'établir le fonctionnement voulu pour ce nouveau regroupement.

## 33<sup>e</sup> Congrès de la FNCSF

Les commissaires Jean-Sébastien Blais et Myriam Bougie, accompagnés de Marc Champagne, directeur général, se sont rendus à Ottawa pour le 33<sup>e</sup> congrès et l'assemblée générale annuelle de la Fédération nationale des conseils scolaires francophones (FNCSF) les 26, 27 et 28 octobre. Sous le thème : l'école de langue française : notre choix, évidemment! cette édition s'inscrit dans la foulée du tout premier exercice mené par Statistique Canada, afin de dénombrer les enfants d'ayants droit admissibles à l'éducation en français langue première au pays.

Crédit photo : Patrick Woodbury

## Journées de sensibilisation de la FNCSF : Parlons avec les élus

Les membres du conseil d'administration de la Fédération nationale des conseils scolaires francophones (FNCSF), dont fait partie notre président, étaient de retour à Ottawa les 7 et 8 février derniers dans le cadre de la 6<sup>e</sup> édition des journées annuelles de sensibilisation sur l'éducation en langue française.

Près d'une trentaine de parlementaires et sénateurs ont répondu à l'appel de la FNCSF, ayant réservé un accueil chaleureux à ses représentants, afin de discuter des enjeux prioritaires en éducation francophone en contexte minoritaire au pays.



# S'engager envers la réconciliation et l'inclusion

## Renforcer notre soutien et notre inclusion des personnes marginalisées

La CSFY est en processus d'intégration de la nouvelle politique du ministère de l'Éducation sur l'orientation sexuelle et l'identité de genre (OSIG) et souhaite développer sa propre politique sur le sujet.

### Club AGS

Le club de l'Alliance de genre et de sexualité (AGS) du CSSC Mercier est une alliance qui soutient les élèves et les adultes de la communauté LGBTQ2+ au sein de l'école. Les membres de cette communauté ainsi que leurs alliés se rencontrent régulièrement dans l'espace sécuritaire désigné à l'école pour organiser des activités, discuter des enjeux d'inclusion et créer des liens, entre eux et avec la communauté externe. Tout le monde est le bienvenu !

### Nouveau poste de spécialiste du mieux-être en milieu scolaire

La CSFY, en collaboration avec le ministère de l'Éducation, a embauché M<sup>me</sup> Poirier-Payette, psychoéducatrice, qui sera la personne ressource pour le mieux-être de tous nos élèves, incluant ceux de Dawson. Son rôle sera d'outiller les élèves et les familles et de servir de point de contact pour tout ce qui est en lien avec le mieux-être.

### Notre appui à la communauté

La CSFY a démontré son appui à la communauté LGBTQ2+ sur les médias sociaux et avec des affiches dans ses établissements. L'ensemble de notre personnel a suivi une formation au sujet de la nouvelle politique SOGI du ministère de l'Éducation et nous avons formé des membres du personnel dans chaque école pour soutenir notre travail pour devenir plus inclusif.

## Améliorer nos efforts de réconciliation avec les Premières Nations

En 2023-2024, la CSFY a commencé des démarches afin de :

- développer des liens avec le Yukon First Nations Education Directorate (YFNED) pour identifier des personnes ressources pour nos établissements.
- développer un programme d'activités en lien avec la réconciliation pour chaque établissement
- resserrer les liens avec les Premières Nations

### Cours First Peoples – 11<sup>e</sup> année offert aux élèves

Le cours First Peoples – English 11 est dorénavant offert à tous les élèves afin de les sensibiliser aux réalités des Premières Nations d'hier et d'aujourd'hui.

### Engagement des organismes envers la réconciliation – signature le 9 avril 2024

La CSFY et ses établissements sont reconnaissants de pouvoir faire partie des partenaires de la Table de gouvernance de la franco-yukonnie, engagés envers la réconciliation avec les Premières Nations du Yukon. Le 9 avril 2024, la CSFY a participé à la signature de la déclaration des organismes de la communauté qui comporte huit principes directeurs qui guident nos actions en matière de réconciliation.

Nous reconnaissons que la réconciliation est un processus qui demande des efforts, de la bienveillance et un engagement continu. La signature de la déclaration par la CSFY est un pas de plus afin de bâtir des relations basées sur le respect, l'ouverture et l'imputabilité.



Jean-Sébastien Blais, président de la CSFY, signe l'engagement envers la réconciliation

## Diffusion du sondage sur le racisme systémique dans l'éducation

La CSFY a partagé via ses pages Facebook et les blogues aux familles de ses écoles, le sondage sur le racisme systémique dans l'éducation au Yukon. Le Comité des chefs sur l'éducation (CCOE) et la Commission de l'éducation des Premières Nations (FNEC) ont averti le Bureau du défenseur de l'enfance et de la jeunesse du Yukon (YCAO) d'un

problème de racisme dans le milieu éducatif yukonnais. Le Bureau a décidé d'entreprendre un examen du racisme systémique dans l'éducation yukonnaise en coordination avec la Direction de l'éducation des Premières Nations du Yukon (YFNED).

## Collaboration avec Tr'ondëk Hwëch'in

Collaboration avec le gouvernement Tr'ondëk Hwëch'in pour la mise sur pied du Programme en français langue première de Dawson. Le but de la CSFY est d'intégrer des composantes de leur savoir, leur savoir-être et leur savoir-faire

dans l'enseignement de son Programme. Notre souhait est que nos élèves du Programme en français puissent participer à des ateliers et des activités culturelles Tr'ondëk Hwëch'in.

## Collaboration avec le First Nation School Board (FNSB)

La CSFY développe son partenariat avec le FNSB et continue de soutenir cette nouvelle commission scolaire. Nous avons des rencontres régulières avec le FNSB

et nous avons déjà identifié des objectifs communs en éducation sur lesquels nous allons collaborer.

Les représentants des organismes francophones lors de la signature de l'engagement envers la réconciliation.

**Gauche à droite :** Lorraine Taillefer, présidente de l'AFY, Yann Herry, président de la Société historique francophone du Yukon, Laurence Rivard, directrice des Essentielles, Maryne Dumaine, directrice de l'Aurore boréale, Jean-Sébastien Blais, président de la CSFY, Sandra St-Laurent, directrice Partenariat communauté en santé





Sur les ailes de la  
réconciliation...

RESTE  
BENIGNE  
Vérifier la  
communication  
Plaisir

Soulien  
Respect  
Sincérité  
Patience  
Vérifier la  
communication

Les  
de  
de

amis devraient  
sentir...  
restez inclus  
libérer  
amitié  
Plaisir

Journée nationale de la vérité  
et de la réconciliation à l'École  
Émilie-Tremblay

# Favoriser l'épanouissement de la communauté francophone au Yukon

La CSFY remet chaque automne des bourses d'études postsecondaires pour encourager les personnes d'expression française de notre communauté à poursuivre des études postsecondaires en français langue première.

Félicitations aux récipiendaires 2023-2024 : Anna Tölgyesi, Joséphine Leblanc, Vincent Bélanger, Vincent Ménard et Eunice Blaker qui ont reçu entre 360 \$ et 1200 \$ selon le nombre de cours suivis.

## *Favoriser le sentiment d'appartenance à l'école francophone*

### **Participation au Congrès de l'ACELF**

Les 19 et 20 octobre 2023, deux élèves du CSSC Mercier ainsi que Marc Champagne, directeur général, Nathalie Martel, conseillère pédagogique, Dakota Bernard, coordonnatrice culturelle et communautaire, Hugo Bergeron, conseiller pédagogique, et Geneviève Tremblay, conseillère pédagogique, ont eu la chance de participer au 76<sup>e</sup> congrès de l'Association canadienne d'éducation de langue française (ACELF) sur le thème Nos 1 001 voix. Des pratiques inclusives et une francophonie diversifiée ont rythmé ce rassemblement où une programmation composée de 26 ateliers aux choix, a permis aux congressistes de renforcer leur pouvoir d'action en construction identitaire, pour faire briller une francophonie inclusive auprès des jeunes.

### **Participation aux stages de perfectionnement en construction identitaire de l'ACELF**

Du 2 au 7 juillet 2024, quelques membres du personnel ont participé à cette formation estivale offerte par l'Association canadienne d'éducation de langue française (ACELF). Les ateliers abordent les thèmes de la sécurité linguistique, la culture, l'accompagnement des parents, la diversité, l'inclusion et la construction identitaire.

### **Portes ouvertes du Programme en français de Dawson**

Le 6 juin 2024, le Programme en français a accueilli les familles et la communauté lors d'une soirée portes ouvertes à Dawson. Des jeux et un goûter ont été proposés sur place. Les commissaires ont aussi tenu leur réunion publique à Dawson le même soir afin de créer des liens avec les familles et cette communauté.

Activité de Paint Swap dans l'atrium pour les élèves du CSSC Mercier



Concert du groupe Veranda dans l'atrium pour le dernier jeudi artistique de l'année



Atelier de « Flow Art » avec de la soie dans le cadre des jeudis artistiques

Élèves du club de Robotique participant au concours Yukonnais

## Concours de lecture à l'École Émilie-Tremblay – Ma Franco Route Canadienne

Les élèves des classes de 5<sup>e</sup> /6<sup>e</sup> années sont partis en voyage imaginaire grâce à la lecture ! Chaque page de roman lue les a fait avancer d'un kilomètre sur la carte du Canada. Ils en ont profité pour en apprendre davantage sur les communautés francophones des différentes provinces. Le départ (fictif) a eu lieu de Dawson le 27 novembre 2023 à destination de Whitehorse.

## Caraval de mars à l'École Émilie-Tremblay

Le printemps signifie pour certaines personnes la tradition des cabanes à sucre et des festivités. L'École Émilie-Tremblay organise un caraval annuel avec des ateliers, activités extérieures et de la tire sur la neige.

## Les clubs au CSSC Mercier

Au CSSC Mercier, plusieurs clubs sont mis sur pied pour l'intégration de la culture et de l'identité francophone à l'école. Notre coordonnatrice culturelle organise les activités selon les intérêts des élèves du secondaire : art, lecture, jeux, cuisine. La coordonnatrice organise aussi des journées et des semaines thématiques. De la musique en français est jouée chaque matin dans l'école lors de l'accueil des élèves.

## 15<sup>e</sup> édition du Salon du livre en français

Des membres du personnel de la CSFY ont organisé la 15<sup>e</sup> édition du Salon du livre les 20-21 février 2024. Des livres et des jeux pour tous les âges ont été vendus pour un montant total de 15 800 \$. Nous remercions le comité organisateur pour cet événement annuel qui est tant attendu par la communauté ! L'accès à des ressources en français est une occasion pour faire vibrer notre culture et notre langue.

## PassepART au CSSC Mercier

Les partenariats comme celui avec l'Association franco-yukonnaise permettent à nos élèves d'accéder à des ateliers et des projets qui développent leurs habiletés, leur sentiment d'appartenance à la communauté et leur identité francophone. Nous sommes reconnaissants de toutes les opportunités offertes par les organismes de la communauté ! Merci à Patrimoine canadien et au financement dans le cadre du projet ViceVersa.

## Jeudis artistiques au CSSC Mercier

Grâce à la microsubvention PassepART, que le CSSC Mercier a pu obtenir avec ses partenaires communautaires de l'Association franco-yukonnaise, le projet « Élargissons nos horizons artistiques » a été mis sur pied. Ce projet a permis d'accueillir un artiste francophone par mois afin de faire une représentation artistique dans l'atrium. Merci aux artistes qui se sont prêtés au jeu !

## Équipes sportives des Lynx

Pour certains élèves, le sentiment d'appartenance à notre école se fait aussi à travers les sports ! Les Lynx du CSSC Mercier ont participé à de nombreux tournois et ont remporté plusieurs médailles dans différentes catégories ! Nos équipes ont remporté des médailles d'argent et d'or aux tournois de volleyball et la médaille d'or au championnat de basketball.

Nous remercions nos membres du personnel qui entraînent ces équipes ! Leurs passions et leurs connaissances permettent à nos élèves de développer leurs talents.

## Clubs de robotique

L'École Émilie-Tremblay et le CSSC Mercier ont des clubs de robotique qui permettent aux élèves d'explorer la technologie, les mathématiques et la physique dans un autre contexte. Certains de nos élèves se sont démarqués lors de championnats et ont représenté le Yukon à Ottawa et à Surrey. Nous félicitons les élèves et le personnel pour leur engagement et leurs efforts.

## Refonte des sites web de la CSFY

Tous les sites web de la CSFY et ses établissements ont été reconstruits pour faciliter la navigation, ajouter des ressources aux parents et clarifier les renseignements importants.





Tournoi de hockey cosom

## Augmenter le nombre et la qualité des liens avec les différents partenaires

### Quelle chance pour notre communauté de recevoir la CNPF pour sa rencontre annuelle !

La Commission nationale des parents francophones (CNPF) s'est réunie à Whitehorse du 23 au 26 mai 2024 pour sa rencontre annuelle du printemps afin de discuter des dossiers majeurs concernant le mouvement de parents. Cette rencontre aura notamment permis d'échanger sur les différentes pratiques exemplaires, des initiatives prometteuses, et des stratégies communes.

Félicitations à M<sup>me</sup> Myriam Bougie qui a reçu le Prix national Ghislaine-Pilon 2024 remis par la Commission nationale des parents francophones (CNPF) lors de leur rencontre au CSSC Mercier, à Whitehorse.

Ce prix est remis tous les ans pour souligner la contribution exceptionnelle d'une personne ou d'un organisme à l'avancement de la cause des parents francophones et au mouvement de parents.

Un merci tout spécial à M<sup>me</sup> Jocelyne Isabelle, directrice de la Garderie du petit cheval blanc et à M<sup>me</sup> Geneviève Tremblay, conseillère pédagogique et coordonnatrice des services en petite enfance et aux familles multilingues, pour l'accueil et l'aide à la logistique.

### Collaboration pour deux séjours exploratoires

Nous remercions l'Association franco-yukonnaise et le ministère de l'Éducation pour cette incroyable collaboration ! Grâce au financement de Patrimoine canadien, deux séjours exploratoires ont permis d'accueillir 18 personnes d'expression française

qui étudient ou travaillent dans le domaine de l'enseignement. Nous sommes fiers de pouvoir compter sur nos partenaires pour promouvoir nos écoles et permettre à des professionnels de l'enseignement de rêver à une carrière au Yukon !

### Abonnement au journal l'Aurore boréale

Pour la première fois, la CSFY en collaboration avec l'*Aurore boréale*, a offert à toutes ses familles et membres du personnel qui le souhaitent, un abonnement gratuit en format PDF au journal francophone.

### Appui à la communauté – projet jeunesse

M<sup>me</sup> Manon Aubert, enseignante de francisation à l'École Émilie-Tremblay, a remis un chèque de

1000 \$ au responsable de la Banque alimentaire de Whitehorse. Ces fonds ont été amassés par les élèves de 5<sup>e</sup> année dans le cadre d'un projet communautaire. Ils ont aussi remis une dizaine de caisses remplies de denrées non périssables. Merci aux élèves, à M<sup>me</sup> Aubert et à toute la communauté pour leur participation à ce projet. Quelle belle façon de célébrer nos valeurs et de redonner à la communauté !

#### Gauche à droite :

Jocelyne Isabelle, Directrice de la Garderie du petit cheval blanc, Myriam, Bougie, récipiendaire du prix (Commissaire à la CSFY), Jean-Sébastien Blais, président de la CSFY, Gillian Anderson, présidente de la CNPF



## Projet pilote de La ruchée

La CSFY a signé une entente avec la Fédération culturelle canadienne-française (FCCF) afin que des membres du personnel de l'École Émilie-Tremblay et deux conseillères pédagogiques participent au projet pilote de La ruchée. Le projet offrait une plateforme de perfectionnement professionnel pour l'enseignement artistique à l'aide d'une communauté de pratique.

## Enregistrement de l'émission Phare Ouest en direct du CSSC Mercier

Nous remercions l'équipe de Phare Ouest de Radio-Canada d'avoir fait de leur visite du 29 février 2024 au CSSC Mercier un moment d'échange et de partage avec nos élèves et nos membres du personnel ! Quelle chance pour notre

communauté scolaire de pouvoir participer en direct à l'enregistrement de cette émission avec Marie Villeneuve.

## Salon du livre : profits remis à des organismes locaux - merci à la communauté!

Merci à nos familles et à toute la communauté de participer en si grand nombre à notre rassemblement littéraire annuel! Lors du dernier Salon du livre, nous avons vendu des livres et des jeux en français pour un total de 15 800 \$. Le but du Salon du livre n'est pas de faire des profits. Les items sont vendus au même prix que ce qui est offert en magasin et sont exempts de taxe; c'est la CSFY qui la paye. Puisque la CSFY achète en très grande quantité, elle reçoit un petit rabais des

fournisseurs. Après avoir payé tous les frais dont le transport des livres, il reste parfois un peu de profits.

L'équipe du Salon du livre, formée de 4 employées de la CSFY, est fière d'annoncer que les 900 \$ de profits ont été partagés auprès de causes locales dont Autism Yukon, Big Brothers Big Sisters et BYTE – Empowering Youth. Chaque année, nous choisissons de nouveaux organismes afin de redonner aux jeunes et à notre communauté.

De plus, la bibliothèque de la Garderie du petit cheval blanc et son programme Lisons en famille, ont reçu des ressources pour un total de 3 200 \$ des éditions Scholastic, grâce aux profits accumulés des derniers Salons du livre.



## Prix Engagement exceptionnel

Félicitations à Geneviève Tremblay, Coordonnatrice aux services à la petite enfance et aux familles multilingues, et conseillère pédagogique à la CSFY, qui a remporté le Prix Engagement exceptionnel 2024 remis par l'Association franco-yukonnaise. Geneviève est une véritable force motrice dans le secteur de la petite enfance et un atout pour notre communauté !

Geneviève Tremblay reçoit le prix Engagement exceptionnel de Lorraine Taillefer, présidente de l'AFY

## Partenariat communautaire en éducation (PCÉ)

Le travail de collaboration entre la Garderie du petit cheval blanc, la CSFY, les essentielles, l'Association franco-yukonnaise (AFY) et le Partenariat communauté en santé (PCS) a permis au PCÉ de mettre en place les priorités développées afin de favoriser l'apprentissage à vie dans la communauté franco-yukonnaise.

## Table en petite enfance

La Table en petite enfance est composée de la CSFY, les essentielles et la coordonnatrice du programme bébé en santé, avenir en santé, le PCS, la Garderie du petit cheval blanc, l'AFY et des représentants de ressources aux familles du gouvernement du Yukon. Plusieurs rencontres ont lieu dans l'année pour discuter des enjeux de la petite enfance au Yukon. L'objectif est de promouvoir les événements et d'unir nos forces pour organiser des activités communes.

## Ludothèque

La Ludothèque offre à tous les membres de la communauté l'opportunité d'emprunter gratuitement des jeux de société en français pour tous les âges ! L'emprunt est pour un mois et chaque membre de la famille peut emprunter un jeu. La Ludothèque est administrée par la CSFY et la Garderie du petit cheval blanc.

<https://commissionscolaire.csfy.ca/ludotheque/>

## Bibliothèque numérique de la CSFY

La bibliothèque numérique de la CSFY est disponible pour toute la communauté !

<https://commissionscolaire.csfy.ca/bibliotheque-numerique-en-francais/>





# États financiers

pour l'année financière se terminant le 30 juin 2024

Revenus	(\$) 2024	(\$) 2023
Gouvernement du Yukon-Ministère de l'éducation	11 151 570 \$	9 824 034 \$
Services de garde	533 325 \$	
Autres contributions et subventions	103 886 \$	89 695 \$
Amortissement des apports reportés	24 427 \$	30 176 \$
Autres revenus	23 733 \$	37 172 \$
Location espaces communautaires	11 280 \$	5 795 \$
Intérêts	21 609 \$	19 011 \$
<b>Total (\$)</b>	<b>11 869 830 \$</b>	<b>10 005 883 \$</b>

## Dépenses

Remboursement salaires MÉY	8 785 533 \$	8 326 061 \$
Salaires et charges sociales	1 421 302 \$	352 397 \$
Matériaux et équipement	286 488 \$	197 107 \$
Services publics	202 404 \$	214 969 \$
Contractuels	172 289 \$	111 254 \$
Loyer et frais de location	133 969 \$	103 888 \$
Ressources pédagogiques	113 490 \$	116 542 \$
Frais de formation	80 981 \$	62 642 \$
Frais de réparation et d'entretien	78 916 \$	44 973 \$
Charge d'amortissement - corporelle	74 160 \$	76 281 \$
Télécommunications	64 035 \$	23 733 \$
Frais d'activités	50 647 \$	62 550 \$
Déplacement et représentation	50 438 \$	40 079 \$
Honoraires professionnels	40 814 \$	227 702 \$
Colloques et conférences	39 659 \$	259 \$
Assurances	29 416 \$	25 551 \$
Innovation	27 429 \$	8 979 \$
Fournitures et frais de bureau	26 816 \$	20 837 \$
Déplacement écoles	25 603 \$	27 878 \$
Cotisations et abonnements	22 249 \$	6 932 \$
Bibliothèques	19 726 \$	21 103 \$
Repas	16 378 \$	22 582 \$
Achats Salon du livre	16 266 \$	16 377 \$
Publicité et promotion	16 062 \$	18 725 \$
Appui à la communauté	12 740 \$	73 015 \$
Bourses et prix	11 200 \$	15 000 \$
Frais bancaires	2 875 \$	1 256 \$
Bien-être	2 679 \$	2 834 \$
Créance irrécouvrables	964 \$	- \$
Location d'équipements	- \$	711 \$
<b>Total dépenses</b>	<b>11 825 528 \$</b>	<b>10 222 217 \$</b>

## Excédent net des revenus sur les dépenses

Total (\$)	44 302 \$	- 216 334 \$
------------	-----------	--------------



**Commission scolaire  
francophone du Yukon**

478, chemin Range, suite 3  
Whitehorse, Yukon Y1A 3A2

Téléphone : (867) 667-8680

Courriel : [info@csfy.ca](mailto:info@csfy.ca)



**csfy.ca**